

# AMBITIONS

Um mergulho no mundo Sika



## CORES NA ARQUITETURA

Sinta a diferença

15

## SUSTENTABILIDADE: UM DESAFIO GLOBAL

38

## BIBLIOTECA HIGH-TECH

Conheça um "palácio da leitura" com 1 milhão de livros

5

## A RENOVAÇÃO DE UM TEMPLO

24

## UMA VIAGEM PELO IRÃ

Venha conosco em uma viagem incrível até o Oriente Médio e descubra a beleza e o que há por trás dos bastidores deste país conhecido por poucos

8

AMBITIONS – EDIÇÃO Nº 22

BUILDING TRUST



# COMUNIDADE



ASTRID SCHNEIDER  
Gerente de Marketing &  
Comunicação de Produtos  
Sika Services

"Comunidade" vem do francês arcaico *comuneté*, palavra que vem, por sua vez, do latim *communitas* ("conjunto de pessoas, companheirismo"), termo usado para designar uma sociedade ou coletividade organizada. Comunidades, sejam elas pequenas ou grandes, são unidades sociais em que certos valores são compartilhados. Tanto comunidades de interação presencial (famílias, escolas, bairros etc.), normalmente pequenas, quanto comunidades maiores ou mais extensas (nacionais, internacionais e virtuais, por exemplo) são focos de estudos. Em geral, nas comunidades humanas estão presentes crenças, propósitos, preferências, recursos, necessidades, riscos e um número variado de outros fatores e condições que podem afetar a identidade e o grau de coesão de seus membros. Na prática, pode-se entender "comunidade" principalmente como "grupo de pessoas com alto grau de identificação social, intelectual ou econômica".

Desde o advento da internet, o conceito de comunidade está menos limitado geograficamente, já que as pessoas podem se reunir em comunidades virtuais e compartilhar interesses independentemente de sua localização física. Antes da internet, as comunidades virtuais eram bem mais limitadas em função das tecnologias de comunicação disponíveis. Além do mundo virtual e dos bairros, comunidades nascem e se desenvolvem também em outros ambientes, como, por exemplo, o maior prédio público da Europa, a nova e avançada biblioteca de Birmingham, no Reino Unido (p. 5). Em seus mais de dez andares, pessoas de qualquer idade podem compartilhar mais de 1 milhão de livros e cerca de 200 computadores, reunir-se na sala de música, encontrar-se nos teatros ou no café e visitar a galeria de arte.

*Communitas* também significa dar apoio às pessoas de um bairro pobre e ensiná-las a reformar seus lares (p. 43), dando a uma comunidade inteira acesso a soluções simples para tornar suas habitações confortáveis novamente. Estivemos também em um mosteiro budista, centro de vida comunitária, adoração, meditação e aprendizagem. Com 700 anos de existência, o templo de Wanla, em Ladakh (a cerca de 100 km a oeste de Leh, nas alturas do Himalaia) passou por uma reforma (p. 24) para que os monges possam voltar a usá-lo como local de reunião e centro de sua comunidade. As pessoas precisam de espaços e ambientes seguros para criar relações sociais duradouras. Isso é importante não apenas para suas práticas, mas também para suas identidades sociais.

Atenciosamente,

ASTRID SCHNEIDER

# COLABORADORES



SIMON AMBAUEN  
Engenheiro de Produto  
Sika Suíça

Os 2.000 m<sup>2</sup> da academia e do spa foram um projeto desafiador, com demandas complexas e muita interação organizacional. Como as temperaturas em saunas chegam aos 80°C, foram necessários sistemas com alta resistência térmica.



NADINE THURTELL  
Gerente de Marketing  
Sika África do Sul

A Sika África do Sul está em constante crescimento, com tantas oportunidades locais e nos mercados emergentes ao nosso redor. Esse tipo de projeto mostra justamente o sucesso da marca Sika e sua aplicação na vida cotidiana.



WOLFGANG ACKERT  
Representante de Vendas Sênior  
Coberturas  
Sika Áustria  
É raro que possamos apoiar com nosso know-how áreas tão remotas do planeta. Doamos materiais e conhecimento, e tenho orgulho de ter ajudado a restaurar um patrimônio cultural mundial para gerações futuras.



CATALINA ESTEVEZ  
Consultora de Sustentabilidade  
de Produtos  
Sika Services AG  
Com uma maior oferta de produtos sustentáveis e processos produtivos mais eficientes, a Sika vem se destacando por sua atuação pró-sustentabilidade.

# AMBITIONS EDIÇÃO N° 22



- 5 CONCRETO  
Um palácio do povo: a maior biblioteca pública da Europa
- 8 VISÕES DE MUNDO  
Para onde caminha o Irã?
- 15 ARQUITETURA  
Cores e emoções no espaço arquitetônico
- 20 NÁUTICA  
Restaurante flutuante

- 24 TELHADOS & COBERTURAS  
O renascimento de um templo no Himalaia
- 32 VEDAÇÃO & COLAGEM  
Um oásis de bem-estar
- 34 CONCRETO  
Um depósito seguro para resíduos nucleares
- 38 SUSTENTABILIDADE EM AÇÃO  
Os desafios globais do futuro
- 43 RESPONSABILIDADE SOCIAL  
O apoio da Sika à reforma da sede da Cáritas Peru e à comunidade local

## EXPEDIENTE

**Contato com a editora:** Sika Services AG - Depto. de Marketing Corporativo, Tüffenwies 16, CH-8048, Zurique, Suíça.  
**Layout & Design:** Sika Services AG (Marketing Corporativo / Serviços de Marketing).  
**E-mail:** imprensa@sikabrasil.com.br.  
**Tradução & Revisão:** Littera Scripta (www.litterascripta.com.br).

Visite nosso site: [www.sikabrasil.com.br](http://www.sikabrasil.com.br).

Todas as marcas registradas mencionadas nesta publicação são protegidas por lei. A Sika possui direitos autorais sobre todas as fotos e imagens utilizadas, exceto quando mencionado. A reprodução é permitida somente com autorização por escrito da editora.



Este prédio deve receber cerca de 3,5 milhões de visitantes por ano e um número ainda maior de visitas on-line.

## CONCRETO

# UM PALÁCIO DO POVO: A MAIOR BIBLIOTECA PÚBLICA DA EUROPA

Estima-se que até 13 milhões de pessoas por ano passem pela superavançada Biblioteca de Birmingham, no Reino Unido. Ela está situada em plena Centenary Square, o mais importante espaço público aberto da cidade, no coração do distrito de Westside.

TEXTO: YASSAR ALTAF e ASTRID SCHNEIDER  
IMAGENS: SIKA LIMITED

> A nova biblioteca é adjacente e está fisicamente conectada ao Teatro de Repertório de Birmingham. A prefeitura e outros importantes centros culturais, como o ICC, a Symphony Hall, a Barclaycard Arena e o Museu e Galeria de Arte de Birmingham, localizam-se também na região.

O local possui excelente integração com o transporte público e intenso tráfego de pedestres. Com 31.000 m<sup>2</sup>, é uma das maiores bibliotecas públicas do mundo. Abrigando também modernas instalações operacionais, a nova construção cobre uma área total de 35.000 m<sup>2</sup>.

Maior edifício público da Europa, a biblioteca foi projetada pelos internacionalmente aclamados arquitetos holandeses da Mecanoo. Eles conceberam uma estrutura para capturar a imaginação e servir como um envolvente mostruário para o impressionante acervo e os ricos programas culturais da instituição, revitalizados com a ajuda das novas tecnologias digitais. A biblioteca está aberta para todos, sem distinção de idade, formação ou circunstâncias. A arquiteta Francine Houben, da Mecanoo, descreve a Biblioteca de Birmingham como um "palácio do povo" – um ambiente familiar e plenamente acessível, que acolhe a todos. Espera-se que atraia cerca de 3,5 milhões de visitantes por ano, entre habitantes locais e da região das West Midlands, convidados nacionais e internacionais – e um número ainda maior de visitas on-line.

A construção se estende por dez níveis e compreende quatro estruturas cúbicas dispostas de forma a criar marquises e terraços. O exterior é revestido com um surpreendente padrão ornamental de anéis metálicos concêntricos, cobrindo fachadas prateadas, douradas e envidraçadas. Qualificada como excelente pelo BREEAM, a biblioteca abriga mais de 1 milhão de livros divididos entre as coleções infantil e adulta, mais de 200 computadores para uso do público, uma sala de música, teatros, um café e uma galeria de arte. Seus livros mais valiosos são exemplares do primeiro fólio de Shakespeare e de As Aves da América, de John James Audubon, avaliados entre € 6 milhões e € 7 milhões cada um.

>

Cerca de 1.000 m<sup>3</sup> de Sika® Watertight Concrete foram fornecidos para este projeto. O sistema Sika® Watertight Concrete oferece a garantia de uma solução completa para a impermeabilização de estruturas de concreto.



> Durante a construção, exigiu-se uma solução garantida e de custo adequado para a impermeabilização do concreto no subsolo e nos terraços. O sistema Sika® Watertight Concrete foi especificado para ambas as aplicações. Esse sistema atende aos requisitos para áreas habitáveis em que infiltrações não são permitidas – cuidado essencial para espaços subterrâneos. Nos terraços, o Sika® Watertight Concrete foi escolhido como defesa secundária caso o deck à prova d'água sofra algum dano e passe a permitir infiltrações. Foram fornecidos ao projeto 1.000 m<sup>3</sup> de Sika® Watertight Concrete, e as mais avançadas misturas Sika foram adicionadas ao concreto para prevenir infiltrações. O sistema foi complementado com selantes para juntas de movimentação e de construção cuidadosamente selecionados, para garantir uma estrutura à prova d'água.

Esses locais são um testemunho vivo da importância da leitura. Livros, revistas e internet são ótimas ferramentas de aprendizado, mas requerem a habilidade



de ler e absorver conteúdo. Se você é capaz de ler, é capaz de educar-se sobre qualquer área ou assunto de seu interesse. Vivemos em uma época de superabundância de informação – ler sobre aquilo que realmente lhe interessa é a melhor forma de tirar proveito disso.

A biblioteca tem mais de 100 mil livros disponíveis para empréstimo, incluindo obras de ficção, não ficção e *graphic novels*. É seu objetivo ser um centro de excelência para o conhecimento e a descoberta em todas as idades. A biblioteca musical contém uma gama impressionante de coleções especializadas, com bibliotecários treinados para ajudá-lo a encontrar o que precisa. A Biblioteca de Birmingham abriga uma



As mais avançadas misturas Sika foram adicionadas ao concreto para prevenir infiltrações. O sistema foi complementado com selantes para juntas de movimentação e de construção cuidadosamente selecionados para garantir uma estrutura à prova d'água.

Siga a Biblioteca de Birmingham no Facebook em [facebook.com/libraryofbirmingham](https://www.facebook.com/libraryofbirmingham).

Assista a uma matéria da BBC e a um vídeo da Mecano sobre a biblioteca em [youtu.be/zi-shx-B-ZXmo](https://www.youtube.com/watch?v=zi-shx-B-ZXmo) e [youtu.be/pt1Ed4LL7AR4](https://www.youtube.com/watch?v=pt1Ed4LL7AR4).

Para mais informações arquitetônicas, visite [www.mecano.nl/Projects/project/57/Library-of-Birmingham?t=0](https://www.mecano.nl/Projects/project/57/Library-of-Birmingham?t=0).

<

## PARA ONDE CAMINHA O IRÃ?

O Irã, que já foi um dia a Pérsia, é o 18º maior país do mundo em extensão e tem mais de 80 milhões de habitantes. Com uma grande reserva natural de petróleo, o país é membro da OPEP e é também o maior exportador mundial de caviar e açafrão. Você pode ficar surpreso, mas saiba que o Irã está entre os países com maior proporção de mulheres universitárias, além de possuir o maior índice de alfabetização da região. Sua população, da qual 50% têm menos de 30 anos, inclui a maior comunidade judaica da região – fora de Israel. No Irã, fala-se o persa, um idioma indo-europeu.

TEXTO: ASTRID SCHNEIDER  
IMAGENS: SIKA PARSIAN P. J. S. CO., ANNIKA BAIER e ASTRID SCHNEIDER



## O IRÃ TEM TUDO PARA SE TORNAR UMA POTÊNCIA REGIONAL



ANDRÉ KÖRTEL  
Gerente geral da Sika Irã

> **O que lhe vem primeiro à mente quando o sr. pensa sobre sua experiência profissional no Irã? O que torna Teerã especial?**

Na verdade, o Irã não foi um destino estranho para mim. Eu vivi no país por cerca de nove anos, até 2007. A primeira coisa em que penso é em conhecer a fundo esse campo de trabalho desafiador e diversificado. O comportamento empresarial no Oriente Médio, e especialmente no Irã, é bem diferente do resto do mundo. Você precisa entender tanto a história do país quanto o funcionamento de seus sistemas teóricos. Quanto a Teerã, uma metrópole com mais de 14 milhões de habitantes, ela está próxima das montanhas Alborz e seus subúrbios estão 1.800 metros acima do nível do mar.

**Quais são seus segredos para liderar equipes?**

AMBITIONS  
Edição nº 22 - Para onde caminha o Irã?

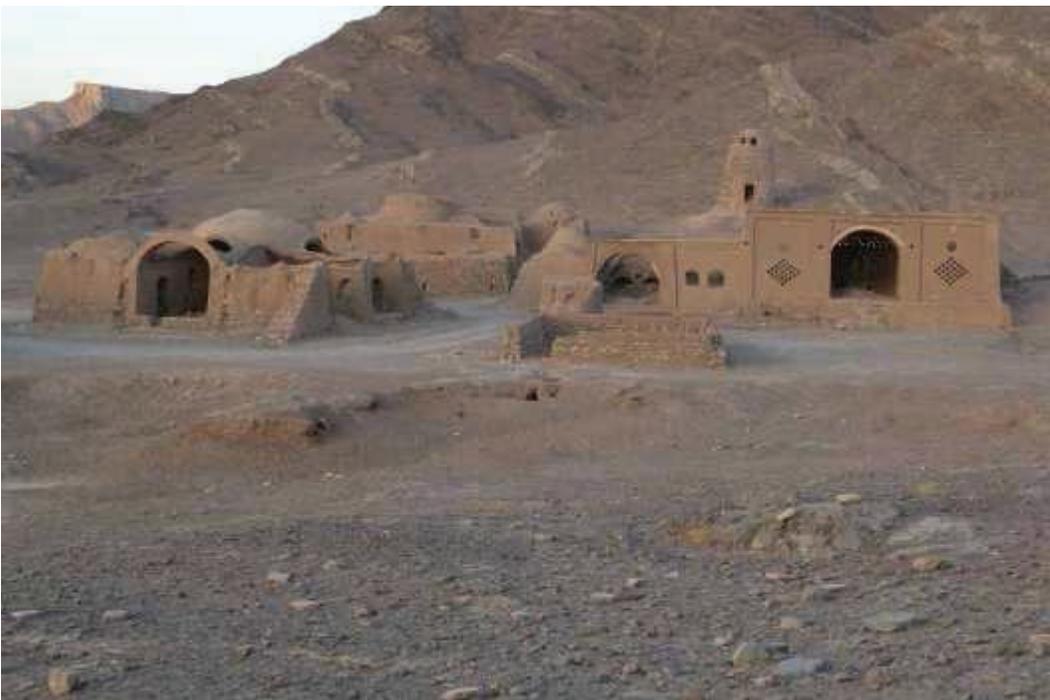


Confiança e responsabilidade pessoal são essenciais para o sucesso de um trabalho em equipe. Adaptar-se ao mundo empresarial local e entender os usos e costumes do povo são também elementos-chave. **As Nações Unidas ainda mantêm sanções contra o Irã. Se elas fossem suspensas, haveria investidores internacionais prontos para fazer negócios no país?** [Nota: esta entrevista foi realizada antes da formalização do mais recente acordo internacional, que suspendeu as sanções contra o país.] Com certeza. Muitos conglomerados europeus e até americanos vêm planejando entrar no

mercado iraniano desde novembro de 2013, quando o acordo nuclear interino foi assinado. Com mais de 80 milhões de pessoas, o Irã tem um tremendo potencial de mercado. Em função do cenário geopolítico, o país passou os últimos 40 anos em diferentes graus de isolamento, o que criou uma demanda substancial em todas as áreas. O Irã é muito rico em commodities e capaz de investir significativamente em sua própria modernização.

>





Um antigo assentamento nos arredores de Shiraz, a "capital do vinho" do Irã.



Engenheiros da Sika treinando clientes. O edifício foi projetado inicialmente como um estacionamento, mas agora será reutilizado como um shopping center. Por causa das diferentes cargas, e também por motivo de segurança, muitas das vigas e colunas foram reforçadas com SikaWrap. O sistema de reforço estrutural contém SikaWrap-230 C com resina de impregnação Sikadur®-330, além de Sikadur®-31 para pequenos reparos e ajustes no substrato de concreto (antes do revestimento por compressão).

> **Com um PIB de US\$ 406,3 bilhões em 2014, o Irã é a segunda maior economia do Oriente Médio e do Norte da África, atrás apenas da Arábia Saudita. O país tem também a segunda maior população da região (depois do Egito), estimada em julho de 2014 em 80,8 milhões de pessoas, das quais 50% têm menos de 35 anos. Em 2007, o Irã apresentava uma proporção de alunos para trabalhadores igual a 10:2, uma das mais altas do mundo. Para onde essa enorme e altamente qualificada juventude está caminhando?**

O Irã tem tudo para se tornar uma potência regional. Todavia, é uma nação que vem enfrentando uma contínua "evasão de cérebros", já que muitos jovens partem para procurar emprego em outros lugares. Se investisse nos programas certos para aparelhar os incríveis talentos de seus jovens cidadãos, o Irã seria uma potência regional de enorme sucesso.

**Mas a taxa de desemprego continua bastante alta. Quais são as chances de que os protestos da Primavera Árabe tenham levado a mais incertezas e instabilidades sociais e econômicas do que ao oposto?**

Em primeiro lugar, precisamos distinguir o Irã dos demais países árabes. A Primavera Árabe e os protestos de 2010 espalharam-se pelos países da Liga Árabe,

além de alguns outros pontos-chave (excelência científica e tecnológica, criação de empregos e de desenvolvimento pessoal), a suspensão das sanções econômicas ainda seria a melhor opção para reduzir as taxas de desemprego.

**E com relação ao mercado da construção, onde, exatamente, o Irã precisa da Sika?**

A Sika atua em várias áreas, a começar pela construção residencial e infraestrutural. O segundo pilar principal é o reforço do concreto, campo de aplicação de muitos produtos da Sika. O Irã está começando a construir pontes segmentadas, e isso oferece à Sika uma ampla gama de aplicações para seus produtos patenteados.

**O sr. vê alguma nova tendência na área de construção?**

Existe uma clara demanda por novas tecnologias. Corte dos custos de energia, uso eficiente de água e outros recursos e redução de poluição e resíduos são boas razões para os construtores iranianos explorarem novas tendências em produtos e métodos de construção ecologicamente corretos e com eficiência energética. As autoridades locais têm voltado seu foco para revestimentos resistentes ao fogo e novos métodos de reforço estrutural contra terremotos.

**Para onde caminha a Sika Irã? Quais são seus alvos?**

Eu assumi o cargo em circunstâncias difíceis, mas agora a Sika Irã caminha em frente. Acreditamos que em breve nossa posição no mercado se fortalecerá. Fizemos progressos iniciais. O objetivo aqui é aumentar as atividades de venda e o uso de ferramentas de marketing como palestras, treinamentos etc. Nosso foco é chegar à liderança do setor de construção e das áreas de BTR, FFI e reforço estrutural.

**Quais são os melhores aspectos da vida no Irã? Pessoalmente, o que o sr. mais aprecia?**

Bem, a cultura do Irã é a mais antiga do Oriente Médio. O meio ambiente aqui é singular: este é um dos poucos países em que você pode vivenciar as quatro estações ao mesmo tempo, começando pelo clima subtropical do Mar Cáspio, passando por incríveis montanhas com até 5.674 m de altura (Darnavand) e por desertos espetaculares, até chegar ao Golfo Pérsico.



No topo, à esquerda: Tapetes à espera da tradicional oração das sextas-feiras em uma mesquita. No meio: Comida típica iraniana; pátio do hotel mais antigo do país. Embaixo: A equipe da Sika Irã.

> Eu gosto de praticar esqui alpino nas montanhas por trás de Teerã e de mergulhar no Golfo. Visitar cidades orientais antigas como Shiraz, Isfahan, Kerman e Yazd é outra ótima experiência para qualquer europeu.

**O que o sr. deseja para o futuro do Irã?**

Desejo que as negociações sobre a questão nuclear atinjam em breve uma conclusão positiva, para que todas as sanções impostas ao Irã possam ser suspensas e o inigualável potencial de longo prazo do país se destrave.



ARQUITETURA

## CORES, EMOÇÕES E ESPAÇO ARQUITETÔNICO

Uma paleta de cores bem montada pode fazer maravilhas por qualquer ambiente. O uso de cores e elementos gráficos pode evocar emoções e percepções de espaço únicas. As cores podem trazer calma ou excitação, fazer um ambiente parecer menor ou mais amplo e até mesmo disparar reações inconscientes. Elas são as ferramentas mais vitais, impactantes e expressivas que um designer tem à sua disposição. Afinal, os efeitos psicológicos e fisiológicos que podem causar são tão variados quanto o próprio número de cores do espectro.

TEXTO: SARAH EBERHARDT  
IMAGENS: SIKA AG

> As reações associadas às cores são espontâneas, podem ser positivas ou negativas e geralmente variam de pessoa a pessoa. Cores provocam efeitos psicológicos e até mesmo fisiológicos, chegando a causar mudanças corporais. Assim sendo, seu uso deve ser cuidadosamente estudado durante o projeto de instalações de saúde, espaços que serão usados por pacientes com diferentes tipos e graus de enfermidade, por uma ampla gama de profissionais e também por visitantes.

As cores afetam nossas impressões sobre o espaço: cores suaves e frias tendem a ampliar espaços, enquanto as quentes e escuras tendem a restringi-los, fazendo-os parecer menores. Percepções de peso e tamanho são afetadas de maneira similar, pois cores suaves e frias parecem menos "pesadas" que cores escuras ou brilhantes. Cores têm um efeito comprovado sobre a temperatura corporal: tons quentes (vermelhos, laranja ou amarelos) podem fazê-la aumentar; cores frias têm o efeito

oposto. Há também efeitos sobre a percepção do tempo. Um exemplo é a sensação de "permanência estendida" que temos em espaços com cores quentes: neles, o tempo parece passar mais lentamente. Cores podem gerar estímulo ou animação, induzir ao tédio ou à tranquilidade, e até mesmo aumentar a taxa de recuperação de pessoas doentes.

>



# É IMPORTANTE OBSERVAR, PORÉM, QUE A RESPOSTA EMOCIONAL ÀS CORES DEPENDE EM GRANDE PARTE DE SUA SATURAÇÃO E BRILHO

É importante observar, porém, que as respostas emocionais às cores dependem fortemente de seu grau de saturação e brilho. Por exemplo: cores menos saturadas e intensas, como o verde-sálvia, têm efeito relaxante. Por outro lado, cores escuras e altamente saturadas, como um intenso azul-safira, podem ser bastante revigorantes. Cada matiz carrega associações e gatilhos emocionais específicos.

**Vermelho** – De todas as cores, é a que tem mais força e energia. O vermelho "toma" os espaços. Em interiores, pode ser usado como contraste, mas pode se tornar excessivo como cor dominante de um ambiente. Escuro e discreto, o castanho-avermelhado exala encanto; contrastes em vermelho intenso e brilhante animam e estimulam. Já foi sugerido que olhar para a cor vermelha

pode aumentar a pulsação, a taxa de batimentos cardíacos e a pressão sanguínea. Por esse motivo, não se recomenda seu uso em instalações de saúde.

**Laranja** – Em tons claros ou pálidos, o laranja pode refrescar o ambiente. É preciso pensar bem antes de usar matizes intensos, que têm efeito estimulante.

**Amarelo** – Refletivo, assimila os tons de cores próximas, realçando suas qualidades. É ideal para um hall de entrada ou ambientes com pouca luz natural, pois gera uma impressão de luz solar direta. Quando acinzentado ou pálido, o amarelo refresca o ambiente. Em tons brilhantes, causa muito impacto e seu uso deve ser cuidadosamente avaliado.

**Verde** – Em tons acinzentados, quentes ou frios, o verde é uma boa cor de fundo. Quando mais claro, é relaxante; em tons intensos, pode ser estimulante e revigorante. As cores da natureza, das folhas e das árvores oferecem ótimos matizes para o uso em instalações de saúde sem vista para paisagens naturais.

**Azul** – Cor-chave para a decoração de interiores, todos os seus tons encontram bom uso nos ambientes; em especial na criação de uma atmosfera calmante, ideal para espaços de relaxamento e cura. Acredita-se que olhar para o azul induz à calma e ajuda a dormir. Muitas pessoas se sentem atraídas por essa cor por relacionar em-na à imensidão do céu e à água. Associações comuns: céu, mar, imensidão, tranquilidade, lealdade, formalidade.

**Roxo** – Geralmente usado para pequenos contrastes, o roxo (ou púrpura) pode ser muito dramático. Em superfícies extensas, pode ser perturbador. Essa cor tende a estimular a parte criativa do cérebro, e por isso não é recomendada para áreas com pacientes que precisam descansar a mente.

**Branco** – Por ser capaz de gerar uma impressão de amplitude, é muito útil aos designers no trato com ambientes pequenos. Em áreas de circulação de pacientes, porém, o uso exclusivo do branco pode criar riscos para pessoas com acuidade visual reduzida. Cores variadas geram referências visuais e espaciais, prevenindo quedas.

**Cinza** – Ótimo para neutralizar o efeito de tons mais vibrantes, o cinza pode ser combinado com praticamente todo e qualquer matiz.



## ESTUDOS DE CASO



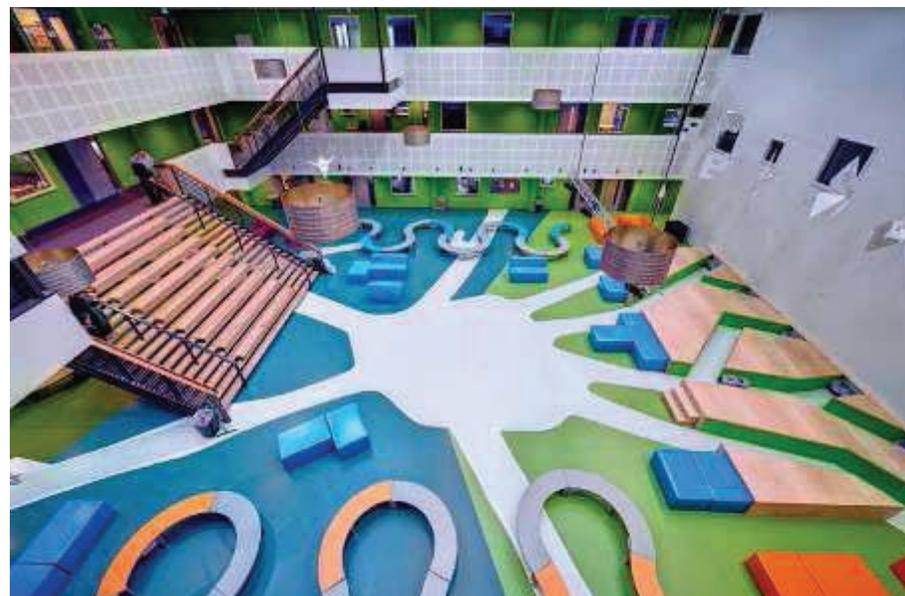
Imagem superior. Neste **centro de esportes** holandês, um tom vívido de amarelo cria um lobby e uma área de jantar abertos e convidativos. O uso dessa cor incentiva os usuários a se engajarem em atividades esportivas mesmo quando a paisagem janelada agora se torna melancólica no inverno.

Imagem à direita. Nesta **biblioteca** na Dinamarca, o contraste causado pelas faixas em tom vermelho-alaranjado brilhoso cria ludicamente trilhas que atraem as pessoas para dentro do espaço. Esta solução com Sika Comfortfloor® tece de maneira única um grande laço que vai do piso às estantes e divisórias, atraindo e animando os usuários, que se sentem revigorados enquanto circulam pela biblioteca em busca de algum livro ou assunto.





> Neste **museu de belas-artes** da Bélgica, paredes em verde-sálvia pálido e um tom quente de Sika Comfortfloor® cinza são usados com eficiência para criar um cenário de fundo neutro, mas bastante natural. Os tons de verde e cinza intensificam com sutileza os temas das obras de arte, sem perturbar-lhes o foco. Eles também proporcionam um matiz que o olhar pode percorrer enquanto passa de uma pintura a outra, reduzindo bastante a fadiga ocular que pode ser causada por cores de alto contraste.



Nesta **escola de ensino médio** na Holanda, o Sika Comfortfloor® combina de maneira criativa uma paleta de cores bastante revigorantes. Um azul de tonalidade média, um verde refrescante e detalhes alaranjados formam um criativo espaço multiuso, perfeitamente adequado para mentes jovens e em desenvolvimento.



As cores são poderosas ferramentas de comunicação e podem ser usadas para sinalizar ações, influências e estados de espírito e para causar reações fisiológicas. Em que pese a grande quantidade de estudos científicos, foram os artistas, designers de interiores e arquitetos que há tempos desvendaram o quanto as cores podem afetar dramaticamente estados de espírito, sentimentos e emoções. <



## RESTAURANTE FLUTUANTE

Em todo o planeta, a maioria das pessoas parece preferir a terra firme, elemento com o qual estão mais familiarizadas e em que a maioria das habitações é construída. Mas existem exceções. Por exemplo, há mercados flutuantes no Sudoeste Asiático e até vilas inteiras sobre o Lago Inle, em Myanmar. Na Europa, há casas flutuantes nos canais de Amsterdã, Londres e Berlim. Na África do Sul, por sua vez, encontramos uma estrutura flutuante muito especial. Ao que parece, os seres humanos se sentem em casa sobre as águas também.



> O La Vue é um novo restaurante flutuante de luxo no Cais de Wilson, no Porto de Durban. Com 26 m de extensão, é o único restaurante 5 estrelas e casa de eventos flutuante da África do Sul. Antes de ser inaugurado, em novembro de 2014, o opulento catamarã recebeu a aplicação de vários produtos Sika para colagem, vedação e proteção para garantir sua longevidade. Aberto seis dias por semana, o La Vue oferece diversas opções de lazer e entretenimento. A bordo dessa magnífica embarcação para até 200 passageiros, é possível desfrutar a cidade de maneira exclusiva.

O catamarã possui dois decks incríveis, dois bares completos e uma pista de dança. Os passageiros podem começar sua jornada no convés superior, passeando pelo deck externo sob o céu estrelado enquanto apreciam o horizonte de Durban e bebericam bons drinks. No convés inferior, um restaurante cosmopolita oferece os mais finos pratos. Climatizados, os confortáveis decks são ideais para jantares românticos, passeios turísticos, coquetéis, eventos corporativos e inesquecíveis recepções de casamento.

Artistas selecionados acrescentam entretenimento às refeições. Estão disponíveis almoços, jantares e cruzeiros temáticos especiais, em uma experiência sublime que pode ser vivenciada o ano todo. Os passeios proporcionam uma visão fascinante do horizonte e de vários marcos que fazem de Durban um destino turístico dos mais populares. Quem prefere criar momentos especiais exclusivos pode optar por roteiros personalizados. Terminado o passeio, suas memórias continuarão presentes por muito tempo.

Para garantir o sucesso da construção do La Vue, produtos Sika para colagem, vedação e proteção foram naturalmente a primeira opção. A Sika África do Sul esteve a bordo para assegurar a aplicação correta dos produtos.

Cada painel do convés externo e do restaurante foi colado à estrutura de fibra de vidro com Sikaflex®-552 AT, adesivo de montagem de alto desempenho, híbrido, elástico, vedante e monocomponente. Os tampos de mesa, corrimãos e a maior parte dos elementos de madeira receberam o mesmo tratamento.

O Sikaflex®-552 AT foi escolhido em função das restrições de tempo, pois forma um elastômero duradouro após uma rápida cura por exposição à umidade do ar. O produto leva a tecnologia Sika de polímeros terminados em silano, sem solventes ou isocianatos. Além disso, suporta altas tensões dinâmicas e resiste ao envelhecimento e ao clima, ideal para o La Vue.

Dois primers da Sika foram usados antes da colagem. Interna e externamente, foi aplicado Sikaflex®-521 UV (branco e preto) no acabamento e vedação de juntas, emendas e painéis. Esse selante multiuso elástico e firme tem por base um composto híbrido de poliuretano inodoro e não corrosivo, livre de COVs e solventes. Pode ser lixado, receber pintura e, assim como o Sikaflex®-552 AT, tem cura rápida e resiste ao tempo e ao clima.

Para que a vedação não destoasse da madeira, foi usado Sikaflex®-11 FC marrom nos painéis ao redor da escada e da base das mesas. Ele é um selante de juntas e adesivo multiuso à base de poliuretano. Pronto para o uso, é elástico, não forma bolhas e tem boa resistência mecânica. Resiste ao tempo e ao clima, é inodoro, livre de solventes, não corrosivo e tem baixa emissão de COVs.



Lounges confortáveis convidam ao relaxamento e à apreciação da boa comida.



Ao término do trabalho de renovação, um casco adicional foi acrescentado ao La Vue para garantir uma capacidade de carga de 120 toneladas. Graças ao clima subtropical de Durban, essa suprema obra de arte flutuante está disponível todos os meses do ano para eventos, cruzeiros temáticos especiais e fretamentos personalizados. Por que não juntar-se a essa festa?

Seis dias por semana, convidados a bordo dessa magnífica embarcação para até 200 passageiros podem desfrutar a cidade de maneira exclusiva.



## UM TEMPLO NO HIMALAIA RENASCE

Montanhas espetacularmente angulosas e áridas envolvem este mágico ex-reino budista. Adornando muros tipicamente tibetanos, incontáveis seixos talhados com mantras criam uma imagem perfeita. Bandeiras de preces coloridas tremulam sob a brisa da montanha como se pudessem assim espalhar pelo mundo suas mensagens espirituais. Rodas de oração giram em sentido horário, liberando mantras de dedicação de méritos. No interior dos templos, multiplicam-se os murais coloridos e as esculturas de bodisatvas.

TEXTO: WOLFGANG ACKERL, ASTRID e SCHNEIDER  
IMAGENS: GÜNTER GUNI



> A sociedade tradicional e notavelmente equilibrada do Ladakh tem muito a ensinar ao Ocidente em termos de consciência ecológica. Embora muitos ladakhis não tenham dinheiro, suas casas tradicionais de tijolos de barro são grandes, confortáveis e autossuficientes com relação a combustível, laticínios e vegetais orgânicos. T tamanha autonomia é uma conquista incrível, dado o curto período de colheita e a pouca terra arável desse deserto nas alturas, onde os valiosos reservatórios de água potável dependem da laboriosa canalização dos riachos formados pelo derretimento do gelo no topo das montanhas.

As dramáticas paredes montanhosas do entorno criam paisagens inesquecíveis, mas também lembram que o acesso à região só se dá por meio de caminhos tortuosos e altíssimos, completamente intransitáveis de outubro a maio. Em boa parte acima dos 3.000 m de altitude, Ladakh é o planalto mais alto da região da Caxemira. Situado mais de 1.000 km ao norte da capital Nova Délí, ele se estende do Himalaia às montanhas Kunlun e abrange a porção superior do Vale do Rio Indo. Antes um distrito do estado de Jammu e Caxemira, a região é administrada desde 1993 pelo Conselho de Desenvolvimento Autônomo de Ladakh, cuja autoridade

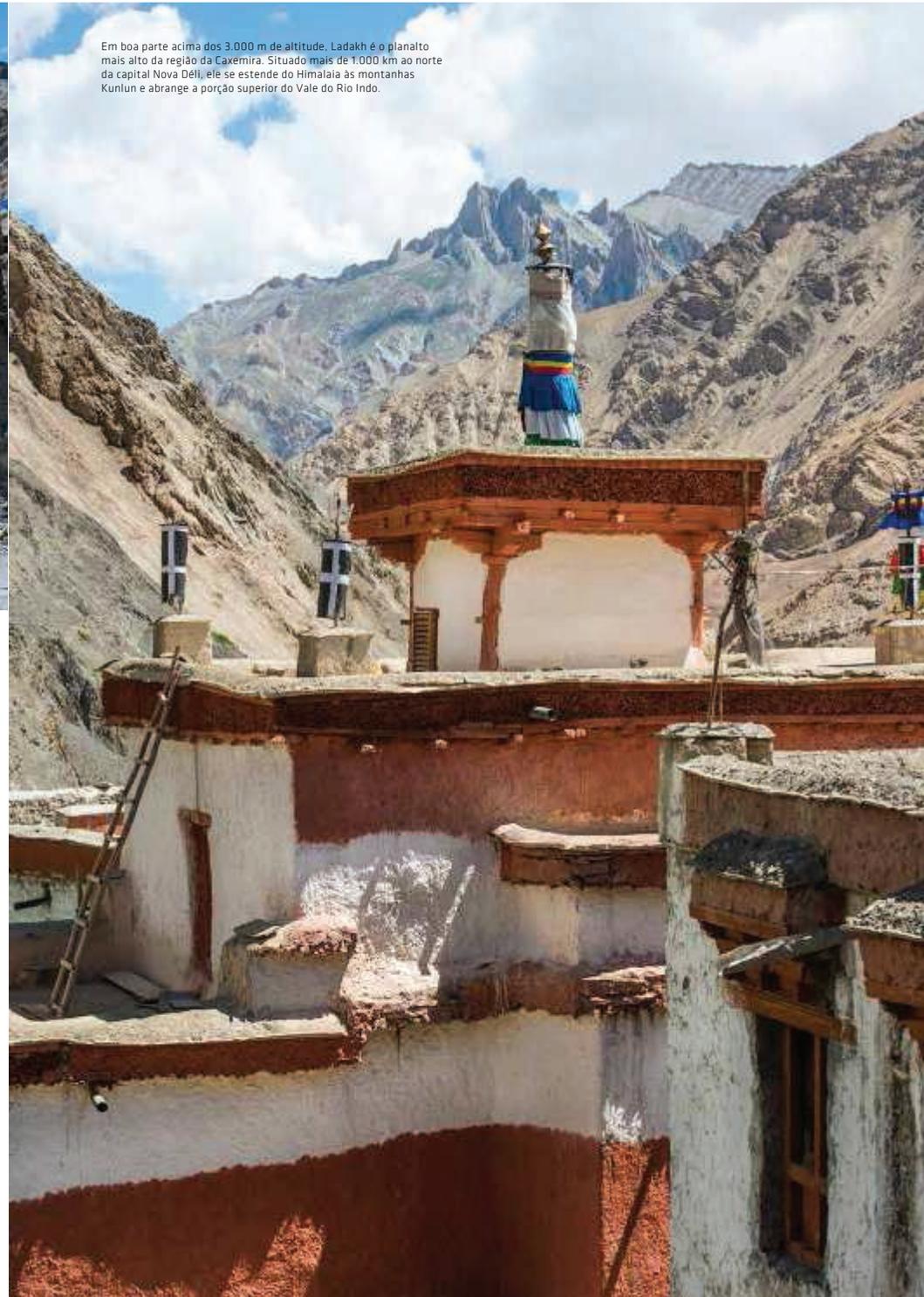
política abrange as áreas de desenvolvimento econômico, saúde e uso da terra.

Um mosteiro budista tem como função ser um centro de adoração, meditação em isolamento e ensino religioso. Situado cerca de 100 km a oeste de Leh, o mosteiro de Wanla, com 700 anos de existência, está atualmente sob os cuidados de um monge do mosteiro de Lamayuru. O templo de três andares se destaca por seus murais e

esculturas de barro perfeitamente preservadas. Em 1998, a Universidade de Viena e a Universidade de Tecnologia de Graz, ambas austríacas, foram comissionadas para definir e documentar as condições, a importância artística e histórica e as medidas necessárias para a renovação dessas edificações, com o objetivo de preservar o notável (e ameaçado) patrimônio cultural do Himalaia. >



Um dos problemas encontrados foi a relativa fragilidade estrutural do teto, evidenciada pelos danos causados por infiltrações. Essa estrutura apoiava a camada mais espessa e pesada do telhado.



Em boa parte acima dos 3.000 m de altitude, Ladakh é o planalto mais alto da região da Caxemira. Situado mais de 1.000 km ao norte da capital Nova Délí, ele se estende do Himalaia às montanhas Kunlun e abrange a porção superior do Vale do Rio Indo.

As dramáticas paredes montanhosas do entorno criam paisagens inesquecíveis, mas também lembram que o acesso à região só se dá por meio de caminhos tortuosos e altíssimos, completamente intransitáveis de outubro a maio.



O telhado antigo, cuja espessura passava de um metro, teve que ser substituído por uma nova estrutura leve de alumínio com dupla separação.

> Uma análise inicial mostrou que a área acima do nicho principal possuía espessura – da base do teto ao topo do telhado – superior a um metro. Isso representava uma carga tremenda sobre as paredes e sobre a estrutura interna, de vigas de madeira. Por consequência, tanto as paredes quanto as vigas apresentavam severas rachaduras.

Os telhados do templo tiveram que ser reformados. A relativa fragilidade estrutural do teto era particularmente problemática, como demonstravam os danos causados por infiltrações. Essa estrutura apoiava a camada mais espessa e pesada do telhado, e o principal objetivo dessa etapa da reforma foi encontrar

uma solução eficaz e esteticamente adequada para a questão. Assim, o telhado antigo, excessivamente espesso, foi removido e substituído por uma nova estrutura leve de alumínio com dupla separação. Durante o processo, o teto original foi sustentado por um sistema de apoios verticais com amortecimento. >

As dramáticas paredes montanhosas do entorno criam paisagens inesquecíveis, mas também lembram que o acesso à região só se dá por meio de caminhos tortuosos e altíssimos, completamente intransitáveis de outubro a maio.



Um mosteiro budista tem como função ser um centro de adoração, meditação em isolamento e ensino religioso.



> A chave para essa solução foi o uso de treliças leves pré-fabricadas, capazes de suportar cargas mais pesadas. Graças ao seu mecanismo de dobra, pudemos usá-las nas configurações A e V. Além da leveza, o fato de poderem ser acopladas umas com as outras também foi muito importante em termos de transporte e montagem. A segunda treliça (em forma de "A") age como terça para os cabros do telhado novo. Com as treliças na posição correta, foram instaladas as vigas de suporte de carga e uma camada decorativa com pranchas de 3 cm de espessura.

Um geotêxtil foi introduzido no acabamento decorativo para prevenir

eventuais problemas de condensação secundária. As juntas da membrana polimérica do teto foram coladas e, por cima de tudo, foram aplicadas duas camadas de barro. Dois eficientes suportes provisórios impediram que o teto rachasse até que as treliças fossem estabilizadas e parafusadas na posição correta, aliviando a carga sobre a moldura do teto. A Sika Áustria forneceu Sarnafil® TG 66-18 para os procedimentos de renovação e fitas adesivas para a impermeabilização do telhado. Além disso, a Sika contribuiu com seu know-how sobre coberturas e impermeabilização para a pesquisa científica desenvolvida pelo Dr. Wolfgang Heusgen, membro do projeto.

Todo o vale de Ladakh é pontilhado por mosteiros das várias ordens e escolas do budismo. Quase todos se situam em paisagens espetaculares, que só potencializam sua magnificência. Donos de ricas coleções de relíquias budistas, que incluem thangkhas, murais, esculturas e pergaminhos, os mosteiros de Ladakh geralmente se encontram longe do burburinho da vida cotidiana, em áreas isoladas, o que lhes garante uma atmosfera de paz e tranquilidade. Se você procura por calma e paz interior, reserve o seu voo para Nova Délhi e, de lá, faça uma conexão para Leh. Ao fim de sua jornada, Ladakh o aguarda.

<

## ACABAMENTO INTERIOR



# UM OÁSIS DE BEM-ESTAR

Para manter a saúde, além de trabalhar, devemos nos movimentar bastante, relaxar e comer bem. Porém, correndo contra o relógio, torna-se difícil levar uma vida saudável e balanceada. Ideias que otimizam o uso do tempo são essenciais para combinarmos bem ação e repouso, sem deixar de lado os exercícios regulares na academia.

TEXTO: SIMON AMBAUEN e ASTRID SCHNEIDER  
IMAGENS: SIKA SUÍÇA

> Embora pesquisas sobre saúde e atividades físicas existam desde os anos 1950, os maiores avanços na comprovação científica de seus benefícios ocorreram nas décadas de 1980 e 1990. Existe agora uma quantidade avassaladora de evidências científicas dos efeitos positivos do esporte e das atividades físicas para uma vida saudável. Eles são particularmente notáveis na prevenção de um grande número de doenças crônicas. Uma academia com 2.000 m<sup>2</sup> e uma área de spa foram recentemente

instaladas no 5º andar do complexo esportivo do estádio de Lucerna, na Suíça. Com três tipos de sauna (de infusão, finlandesa e bioensauna), uma sala de gelo e uma banheira a vapor, as diferentes áreas do complexo oferecem um verdadeiro oásis de bem-estar para todos os visitantes. Sanitários completos com chuveiros também estão disponíveis. Os requisitos do projeto de construção foram desafiadores, dada a necessidade de sistemas com alta resistência térmica

(as temperaturas nas saunas chegam aos 80 °C) e estruturas resistentes também à água e ao vapor. O volume de selante utilizado foi considerável, em função do grande número de conexões e penetrações a serem vedadas. Além disso, as diferentes partes envolvidas (construtores, azulejistas e outros profissionais especializados, além da empresa de vedação e do fabricante da sauna) levaram a numerosas interações organizacionais. Por esse motivo, os procedimentos de construção precisaram ser muito bem planejados.

A participação da Sika Suíça como consultora desde a fase inicial do planejamento permitiu o desenvolvimento de um conceito personalizado. Para garantir alta qualidade de execução e logística, as responsabilidades de controle da empreiteira foram terceirizadas. Para o telhado de concreto, a membrana líquida Sikalastic® foi usada tanto como selante primário quanto como solução de apoio. As juntas de concreto foram vedadas com o sistema Sikadur-Combiflex® SG. Depois da aplicação de betonilha e do nivelamento, optou-se por uma camada secundária de vedação com Sikalastic®. Na sauna, os azulejos foram colados com o selante à base de poliéster SikaBond®. Nas demais áreas, usou-se o SikaCeram®. As juntas rígidas foram preenchidas com SikaCeram®, EpoxyGrout (resina à base de epóxi) e com SikaCeram® clássico (rígido).

A maioria dos esportes exige um trabalho coeso em equipe. Mesmo em esportes individuais como a natação, há a presença de um time atuando antes e depois dos eventos. Participar de uma equipe potencializa nossa capacidade de cooperação, foco e comprometimento, levando a relacionamentos interpessoais e filosofias de vida mais saudáveis.



Depois do esporte, nada melhor do que se soltar no spa e recompar-se, permitindo-se relaxar e apreciar o luxo que é tratar bem a si mesmo. Se você é uma daquelas pessoas que precisam de um tempo de vez em quando para desacelerar e encontrar um ritmo mais calmo, aqui você encontrará um oásis de absoluta calma e tranquilidade, com perfil exclusivo, higiene garantida e arredores espetaculares.

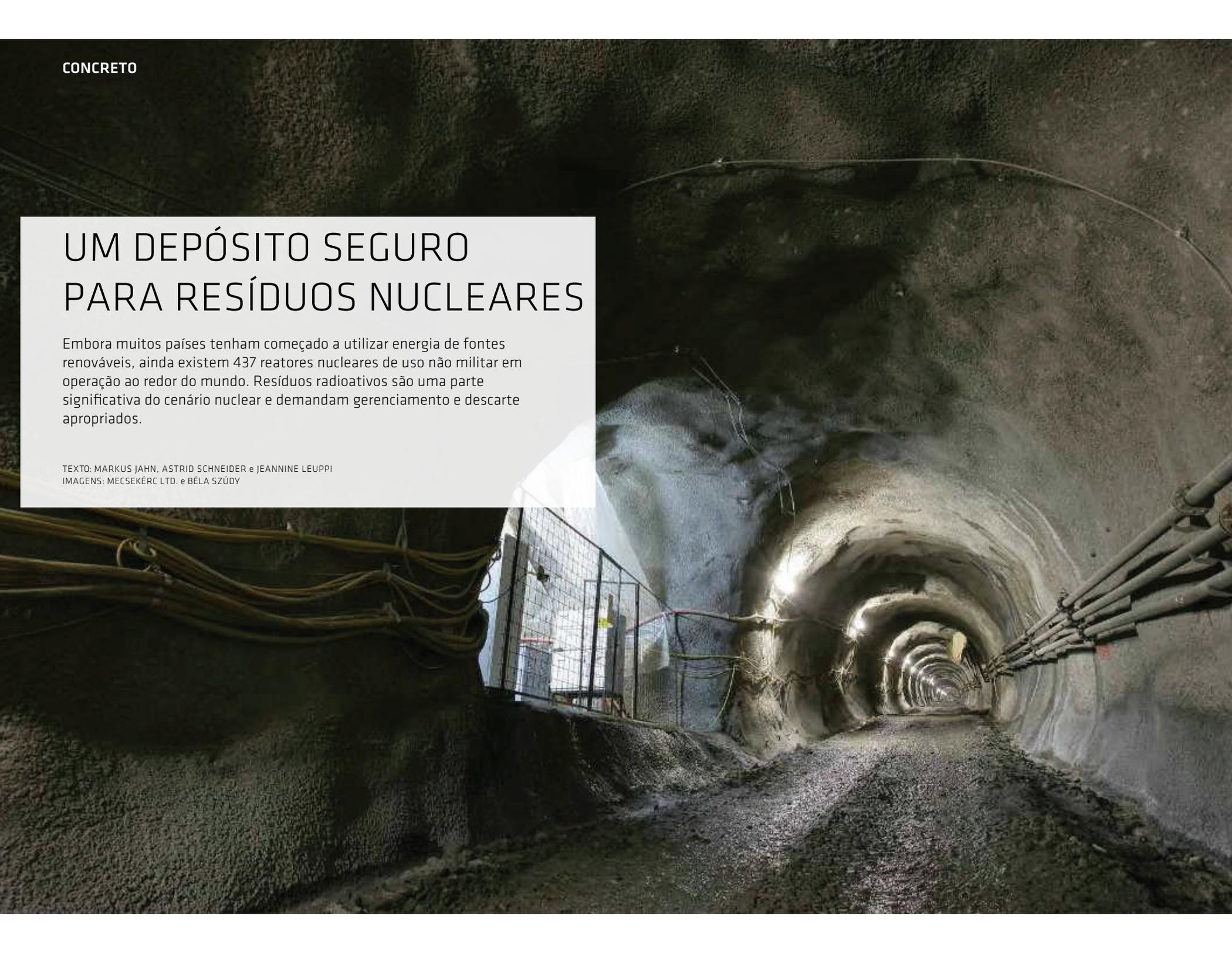
<

CONCRETO

# UM DEPÓSITO SEGURO PARA RESÍDUOS NUCLEARES

Embora muitos países tenham começado a utilizar energia de fontes renováveis, ainda existem 437 reatores nucleares de uso não militar em operação ao redor do mundo. Resíduos radioativos são uma parte significativa do cenário nuclear e demandam gerenciamento e descarte apropriados.

TEXTO: MARKUS JAHN, ASTRID SCHNEIDER e JEANNINE LEUPPI  
IMAGENS: MECSEKÉRC LTD. e BÉLA SZÚDY





> Após mais de 50 anos de uso civil da energia nuclear, resíduos radioativos corretamente manuseados ainda não trouxeram problemas sérios de saúde ou ameaça real às pessoas. Todavia, é preciso considerar com muita seriedade o medo que esses materiais despertam na população. Todos os países planejam com extrema precisão os locais de descarte de seu lixo nuclear. Afinal, ninguém se esquece de acidentes como

os de Fukushima ou Chernobyl. O descarte final do combustível irradiado é um assunto polêmico, geralmente usado como argumento contra o uso de reatores nucleares.

O gerenciamento e o descarte de lixo nuclear têm como meta principal proteger as pessoas e o meio ambiente. Isso significa isolar ou diluir os resíduos de forma que a taxa de concentração

dos radionuclídeos devolvidos à biosfera seja inofensiva. Para isso, praticamente todos os resíduos são contidos e direcionados – em alguns casos, enterrados permanentemente a grandes profundidades.

A instalação de Bataapáti, no sul da Hungria, é um dos primeiros repositórios de lixo nuclear do mundo. Depois de 15 anos de trabalho e um investimento de US\$ 310 milhões (ou HUF 68 bilhões, na moeda local), a primeira câmara de descarte de Bataapáti foi concluída pela Companhia Pública Limitada para Gerenciamento de Resíduos Radioativos (Puram, na sigla em húngaro). A cerimônia de inauguração envolveu o corte de duas fitas: a primeira no declive ocidental do depósito, e a segunda, na entrada da câmara de armazenamento, a 250 m abaixo da superfície.

Por sua experiência prévia nesse campo de alta dificuldade, a Sika foi escolhida para fornecer amplo suporte e soluções de concreto projetado à obra, em total conformidade com as normas e regulamentações da organização europeia EFNARC.

Isso incluiu uma inspeção detalhada do local, a checagem e o monitoramento do concreto, o suporte integral ao maquinário de concreto projetado e também todo o treinamento necessário aos pulverizadores e outros elementos-chave ao longo do processo.

Estima-se que as galerias subterrâneas de descarte em Bataapáti venham a abrigar todo o rejeito radioativo de baixa e média atividade (LILW, na sigla em inglês) resultante da operação e desativação da usina nuclear de Paks. Os resíduos de alta atividade, em pequeno volume, serão tratados separadamente.

As câmaras de descarte definitivo de Bataapáti estão localizadas, aos pares, em três cavernas subterrâneas escavadas no granito, entre 200 m e 250 m abaixo da superfície. Cada caverna tem entre 90 m e 110 m de diâmetro.

A primeira dessas câmaras foi projetada para conter cerca de 40.000 m<sup>3</sup> de lixo atômico, previamente compactado em 4.600 tambores de aço, a serem armazenados, por sua vez, em 510 contêineres de concreto reforçado. Depois, as câmaras são seladas e preenchidas com uma mistura de barro e concreto com cerca de 60% de granito moído.

As instalações na superfície foram abertas em outubro de 2008. Em 2012, durante a inauguração oficial do depósito, o primeiro contêiner de concreto, com nove tambores de resíduos, foi transportado de uma instalação de armazenamento temporário na superfície até a primeira câmara subterrânea.

As cavernas de descarte, acessadas por dois túneis em declive, também serão aterradas com a mistura de barro e concreto, cujo propósito é conter qualquer isótopo radioativo que possa escapar dos contêineres de rejeitos no longo prazo. Contudo, a instalação também foi projetada para tornar possível o resgate dos contêineres antes de seu soterramento definitivo.

Como ocorre na construção de túneis e minas, o concreto projetado foi utilizado para estabilizar a escavação. A Sika forneceu à obra um poderoso pacote de produtos, contendo, entre outros, o superplastificante para concreto projetado Sika ViscoCrete® SC-305 e o aditivo à base de sílica ativa SikaFume®.

Esses produtos de alto desempenho permitiram uma excelente aplicação de

concreto projetado, garantindo maior tempo de trabalhabilidade do mix básico, aplicação rápida (devido à alta resistência desenvolvida e à força compressiva aumentada) e maior durabilidade do concreto projetado endurecido.

Na prática, o combustível irradiado sempre requer blindagem. Ele é mantido submerso porque a água é um excelente sistema de proteção, blindando-o por alguns anos até que seus níveis de radiação decaiam e seu armazenamento em contêineres de concreto se torne seguro. As opções de destinação dos resíduos nucleares incluem reciclagem e armazenamento geológico profundo. Lançá-los ao espaço, rumo ao Sol, seria uma forma perfeita de eliminá-los. Porém, como foguetes ainda são uma tecnologia instável, correríamos o risco de que resíduos nucleares se espalhassem acidentalmente pela atmosfera em uma decolagem malsucedida. Especialistas alertam que novos locais de descarte permanentes precisam ser criados o quanto antes, ou o mundo poderá ver-se em breve sobrecarregado com resíduos radioativos que ninguém quer.



## SUSTENTABILIDADE EM AÇÃO NA SIKA

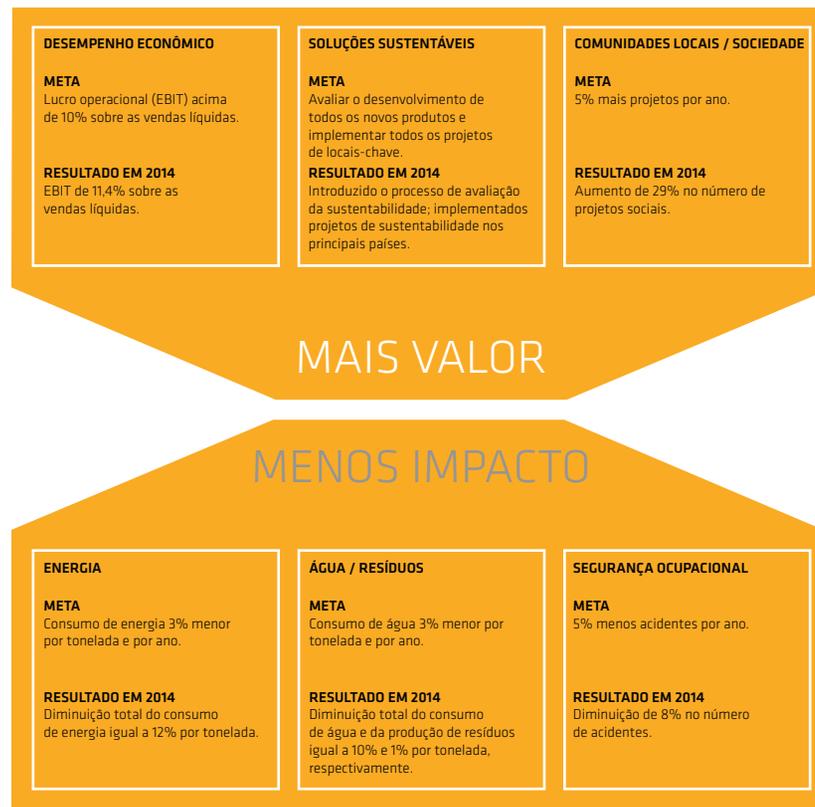
Por meio de sua subsidiária no México, a Sika patrocina a Kuxtal, equipe mexicana participante do Decatlo Solar da América Latina & Caribe de 2015. Nessa competição criada pelo Departamento de Energia dos Estados Unidos, universidades de todo o mundo projetam e constroem protótipos habitacionais cuja única fonte de energia seja a luz solar.



## OS DESAFIOS GLOBAIS DO FUTURO

A sociedade e o mundo em geral enfrentam hoje questões que as empresas também precisam abordar ativamente. Mudanças climáticas, crescimento populacional, custos energéticos e falta de água e de matérias-primas são algumas das megatendências que por certo moldarão a experiência humana nos anos e décadas vindouras, impulsionando fortemente, pelo grande desafio que representam, novas ideias e tecnologias. Isso vale também para os mercados, que já demandam novas abordagens nas áreas de construção, infraestrutura e mobilidade.

TEXTO: MARK SCHNEIDER e CATALINA ESTEVEZ  
IMAGENS: SIKA AG



## A ESTRATÉGIA DE SUSTENTABILIDADE DA SIKA: “MAIS VALOR – MENOS IMPACTO”

A Sika, uma empresa global baseada em tecnologia, tem compromisso com o desenvolvimento sustentável e assume a responsabilidade pelo provimento de soluções que melhorem a eficiência no uso de materiais, água e energia na construção e no transporte. Com seus produtos, tecnologias, sistemas e soluções, a Sika almeja criar valor para todas as partes interessadas, ao longo de toda a cadeia produtiva e de todo o ciclo de vida de seu portfólio, pois acredita que esse valor compensa largamente os impactos associados à produção, distribuição e uso dos produtos.

A estratégia de sustentabilidade da Sika, cujo lema é “Mais Valor – Menos Impacto”, tem como foco seis indicadores de meta com alto efeito potencial, abrangendo aspectos econômicos, ambientais e sociais de sua atuação empresarial. >

## CONQUISTAS ATUAIS

Em 2014, a Sika deu início à implementação mundial de sua estratégia de sustentabilidade, desenvolvida no ano anterior. As Diretrizes G4 da Global Reporting Initiative (GRI) têm servido como referencial para relatórios de sustentabilidade desde 2013.

A Sika comparou seu desempenho com as novas metas de sustentabilidade pela primeira vez em 2014 e obteve logo de início grande sucesso, ultrapassando a maioria de suas metas para aquele ano.



### SIKA EPQS: DIA DE VOLUNTARIADO EM NEERACHERRIED (SUÍÇA)

Neeracherried é uma das principais reservas naturais em área pantanosa remanescentes na Suíça. Várias espécies de plantas e animais têm nela seu habitat natural. Essas espécies encontram-se ameaçadas por mudanças climáticas, plantas não nativas e acesso limitado a nutrientes. Como parte de uma campanha ambiental, 15 colaboradores da Sika ajudaram a extirpar as plantas invasoras.

## MAIS VALOR PARA TODAS AS PARTES INTERESSADAS

### DESEMPENHO ECONÔMICO

Com um lucro operacional (EBIT) de 11,4% sobre as vendas líquidas, a Sika criou mais valor para os acionistas e reforçou sua importância para outras partes interessadas, como clientes e comunidades locais.

### SOLUÇÕES SUSTENTÁVEIS

Foi introduzido um novo processo avaliatório para todos os aspectos relacionados à sustentabilidade no desenvolvimento de novos produtos, levando em consideração todo o seu ciclo de vida. A partir de 2015, essa avaliação se torna obrigatória nos processos de inovação das unidades locais.

As principais unidades da Sika ao redor do mundo desenvolveram para seus produtos "roteiros de sustentabilidade", adaptados à demanda local e ao mesmo tempo alinhados com a abordagem global. Entre 2014 e 2015, os principais projetos locais foram devidamente implementados. A Sika Espanha é um exemplo desse sucesso, tendo integrado fatores de sustentabilidade ao processo de especificação funcional para a construção de telhados frios. Em 2016, novos projetos seguirão.

### ENVOLVIMENTO COM AS COMUNIDADES LOCAIS

Em 2014, a Sika intensificou suas ações de responsabilidade social e estendeu seu apoio a 67 projetos, um aumento de 29% em relação ao ano anterior. A empresa patrocinou projetos sociais, ambientais, científicos, esportivos e culturais em todos os continentes, abrangendo desde um centro de treinamento vocacional na Indonésia até a expansão de uma organização de assistência à criança.

Em 2015, um exemplo do compromisso da Sika com as comunidades locais foi o primeiro dia de voluntariado corporativo promovido pelo Departamento de EPQS (sigla em inglês para Engenharia, Compras, Qualidade e Sustentabilidade) da Sika Suíça. A Fundação Philiis ajudou a selecionar quatro projetos sociais e ambientais, que receberam o apoio de um time com 37 integrantes.

"O voluntariado corporativo põe em contato pessoas de diferentes origens e estilos de vida. Pode tornar-se uma rica fonte de inspiração e uma maneira excelente de desenvolver habilidades interpessoais", segundo Mario Gross, diretor global de Compras, Qualidade e Sustentabilidade.

### SIKA CORPORATION (EUA): NOVO SISTEMA DE REFRIGERAÇÃO À BASE DE ÁGUA EM LYNDHURST

A fábrica de Lyndhurst (EUA) economizou drasticamente ao substituir seu sistema de uso e descarte de água para refrigeração por um novo sistema em *loop*, reaproveitando o líquido.



### ENERGIA E ECONOMIA DE CO<sub>2</sub>: PLANTA DE EMBALAGEM DE ALIMENTOS EM CASTELLÓN, ESPANHA

A espanhola Frutinter, produtora e distribuidora de frutas, optou por um telhado de alta durabilidade para seu novo centro de processamento, em Castellón. Em climas quentes, membranas de alta refletividade geram economia de energia ao reduzir a demanda por refrigeração e o aquecimento. O cliente preferiu instalar, por cima de uma membrana bege, uma membrana branca com alta refletividade de luz solar.

Como parte da iniciativa geral pró-sustentabilidade, foram criadas ferramentas especiais para que as subsidiárias possam avaliar o desempenho de várias soluções Sika em uma base de projetos. Essas informações serão úteis para comunicar informações importantes aos clientes de maneira simples e clara.

## MENOS IMPACTO AMBIENTAL NEGATIVO

### ENERGIA

A Sika diminuiu seu consumo de energia por tonelada vendida/ano em 12%, ultrapassando por larga margem a meta inicial de 3%. Na Sika Turquia, por exemplo, a energia necessária para impulsionar compressores durante a produção foi 8% menor graças a medidas de redução da perda de ar comprimido e das horas de funcionamento do compressor.

### ÁGUA & RESÍDUOS

A Sika diminuiu seu consumo de água por tonelada/ano em impressionantes 10%, novamente vencendo uma meta inicial de 3%. A Sika Corporation em Lyndhurst (EUA) contribuiu significativamente para esse excelente resultado. Antes, a fábrica de Lyndhurst extraía de poços locais a água para refrigeração, descartando-a nas pradarias de Nova Jersey. Atualmente, esses lençóis freáticos não são mais utilizados.

Esforços da Sika para a redução de resíduos apresentaram a modesta melhoria de apenas 1%, ficando abaixo da meta. Porém, a fábrica da Sika Xangai atingiu economias de custo e de material significativas ao triturar telas de poliéster e forros de feltro usados nas membranas para

poliéster e forros de feltro usados nas membranas para telhados, reintroduzindo-os no processo produtivo. A eficiência no uso de materiais é uma prioridade para o período 2015/2016.

### NO TRABALHO, SEGURANÇA É ESSENCIAL

É fundamental que os colaboradores da Sika se mantenham saudáveis em seus ambientes de trabalho. O número de acidentes ocupacionais com mais de um dia de trabalho perdido caiu 8% entre 2014 e 2015. Nas unidades locais cuja situação e contexto cultural foram propícios, parceiros externos foram convidados para discutir sobre o assunto e promover "dias da segurança". A Sika Tailândia, por exemplo, convidou um monge budista para falar sobre segurança e religião.

Em 2016, a Sika continuará a fazer melhorias nessa área: todas as fábricas investirão em medidas técnicas de segurança e farão regularmente eventos relacionados.



#### SIKA EPQS: DIA DE VOLUNTARIADO NA LOJA DA CÁRITAS EM WINTERTHUR (SUÍÇA)

A Cáritas Suíça ajuda pessoas carentes em mais de 40 países. Por meio de sua rede de organizações regionais, a Cáritas proporciona trabalhos voluntários e cuida de refugiados, famílias e pessoas em situação de pobreza. Na Suíça, 24 mercados da Cáritas oferecem alimentos e produtos do dia a dia com grandes descontos. As ofertas incluem alimentos básicos, produtos frescos, artigos de toalete e os principais produtos de uso diário. Parte desses bens vem de sobras de produção, desacertos logísticos, lotes com pequenos defeitos e liquidações de mais de 400 fornecedores. No mercado Cáritas de Winterthur, sete colaboradores da Sika limpam todas as prateleiras da loja, as geladeiras de exposição de produtos e a van do estabelecimento.



#### SIKA EPQS: DIA DE VOLUNTARIADO NA FLORESTA EM ZURIQUE (SUÍÇA)

Existe um grupo de recreação em uma floresta natural perto de Zurique. Seis colaboradores da Sika construíram, junto com alguns pais, um "cercado ecológico", utilizando apenas troncos e feixes de madeira. As crianças usam o cercado como abrigo e fonte de brincadeiras durante suas excursões à floresta. Ele proporciona a elas proteção e segurança, sendo tanto um ponto de partida quanto um refúgio. Em seu centro, o grupo prepara um chá e o almoço. "O cercado ecológico é nossa casa na floresta", diz Viviane Lauer, líder do grupo de recreação na floresta.



## MENOS IMPACTO AMBIENTAL NEGATIVO

### MELHORIA CONTÍNUA, UMA VANTAGEM COMPETITIVA

Para manter sua vantagem competitiva, a Sika continua a integrar a sustentabilidade a todos os seus processos empresariais. A empresa promove a sustentabilidade por meio de programas de segurança e eficiência, gerando assim progresso econômico, social e ambiental.

### INFORMAÇÕES ADICIONAIS:

Mais valor – Menos impacto (texto em inglês): <http://www.sika.com/en/group/sustainability/more-value-less-impact.html>

Relatório GRI G4 (em inglês): <http://www.sika.com/gri>

Projetos de sustentabilidade (em inglês): <http://www.sika.com/en/group/sustainability/more-value-less-impact/projects.html>

“A Sika adota uma perspectiva de longo prazo para o desenvolvimento de seus negócios e trata com responsabilidade seus clientes, colaboradores e acionistas. Temos orgulho de nossas conquistas na área de sustentabilidade e do fato de que trouxemos mais valor para todas as partes interessadas com menos impacto no meio ambiente.”

Jan Jenisch, CEO

## RESPONSABILIDADE SOCIAL

# O APOIO DA SIKA À CÁRITAS PERU E À COMUNIDADE LOCAL

A Cáritas foi fundada no Peru em 4 de outubro de 1955, como Cáritas Peruana. Tornou-se Cáritas del Perú em 1959, quando assumiu sua presidência o monsenhor Juan Landázuri Ricketts, arcebispo de Lima e primaz peruano. A organização responde diretamente à Conferência Episcopal Peruana e suas atividades fazem parte do trabalho sociopastoral da Igreja Católica.

TEXTO: ALICIA CONDADO, ASTRID e SCHNEIDER  
IMAGENS: RICARDO CÁRDENAS, GINO PERALTA e ALICIA CONDADO

> Atualmente, a Cáritas Peru conta com uma rede de 48 Cáritas Diocesanas e busca que sua missão cristã se traduza na construção de um país mais solidário, justo e fraterno. A promoção de um desenvolvimento social integral é um importante aspecto de seu trabalho. Estão entre suas ações melhorar a nutrição e a saúde das famílias, com especial atenção às mães e às crianças com menos de três anos; oferecer proteção e programas de inclusão social para deficientes, idosos e outros grupos vulneráveis afetados pela pobreza; e promover educação de alta qualidade por meio da alfabetização, da educação rural e de programas de treinamento técnico. Organizar e coordenar todo esse trabalho requer um ambiente seguro e robusto.



Um especialista da Sika durante o treinamento sobre técnicas de renovação e uso correto dos produtos.

Em julho de 2015, a Sika ofereceu à Cáritas Peru soluções para melhorar a construção de uma nova sala de oração e reuniões em sua sede, situada em Callao, na região portuária de Lima. Graças a essa colaboração, o teto da sala será impermeabilizado. Além disso, a Sika ofereceu à comunidade um treinamento sobre as mais recentes tecnologias de construção. Especialistas da Sika Peru explicaram como usar vários produtos corretamente e descreveram os benefícios que eles trazem aos diferentes estágios do processo construtivo. Os participantes aprenderam a obter os melhores resultados em

vedação, colagem, impermeabilização, azulejamento e no uso de argamassa para reparos e aditivos para concreto, habilitando-se a trabalhar melhor em suas próprias obras e a fazer reparos.

O treinamento "Vedação de Juntas e Aditivos para Concreto" foi conduzido no auditório do Centro de Educação Técnico-Produtiva (CETPRO) San José Artesano e dirigido a estudantes e trabalhadores da área de construção,

além de membros dos programas sociais da Cáritas Callao. Foram, no total, 45 participantes altamente interessados nas soluções da Sika para a manutenção e reparo de seus lares e locais de trabalho. Renovar um ambiente danificado ou ultrapassado geralmente é uma opção barata e sustentável, pois a estrutura do cômodo ou construção pode ser preservada enquanto rachaduras e vazamentos são reparados ou paredes são mais bem isoladas contra o calor ou o frio.

